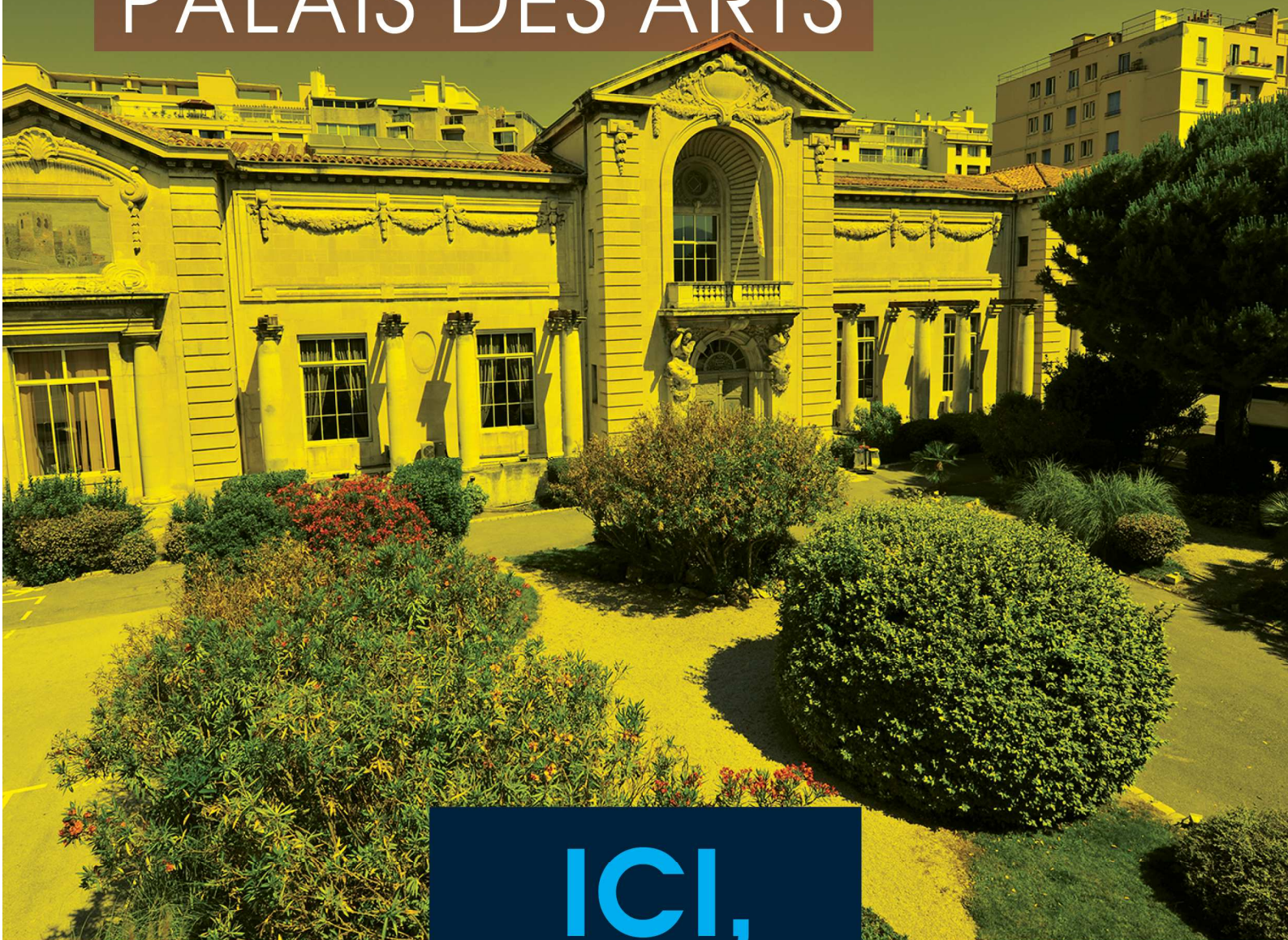


PALAIS DES ARTS



ICI,

UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

Tél : +33 (0)4 91 76 90 60



www.marseille-chanot.com

MARSEILLE
CHANOT



PALAIS DES CONGRÈS & DES EXPOSITIONS

SOMMAIRE

A. Présentation du Palais des Arts	p. 03
«Palais des Arts» introduction	
B. Présentation du Hall rez de chaussée.....	p. 03
Ground floor introduction	
C. Caractéristiques Hall RDC.....	p. 04
Ground floor hall features	
D. Présentation Salles Protis et Gyptis	p. 05
«Protis» and «Gyptis» rooms introduction	
E. Configurations Salles Protis ou Gyptis	p. 06
«Protis» and «Gyptis» rooms settings	
F. Caractéristiques Salles Protis ou Gyptis	p. 07
«Protis» and «Gyptis» rooms features	
G. Local traiteur.....	p. 09
Catering premises	
H. Caractéristiques Hall 1^{er} étage	p. 10
1 st Floor Hall features	
I. Présentation Salle Pytheas	p. 12
«Pytheas» room introduction	
J. Configurations Salle Pythéas	p. 12
«Pytheas» room settings	
K. Caractéristiques Salle Pytheas	p. 13
«Pytheas» room features	
L. Présentation Salle Euthymènes	p. 14
«Euthymènes» room introduction	
M. Configurations Salle Euthymènes.....	p. 15
«Euthymènes» Room settings	
N. Caractéristiques Salle Euthymènes	p. 16
«Euthymènes» room characteristics	
O. Protection des sols du Palais des Arts.....	p. 18
Flooring protection of the «Palais des Arts»	
P. Protection des murs	p. 18
Walls protection	
Q. Présentation Jardin du Palais des Arts	p. 19
Palais des Arts garden introduction	
Plan du Palais des Arts	

A. Présentation du Palais des Arts

« Palais des Arts » introduction

Dernier bâtiment témoin de l'Exposition Coloniale de 1922, le Palais des Arts développe 4 salles sur 2 niveaux, l'ensemble étant articulé autour d'un hall d'entrée majestueux et d'un escalier monumental.

Built for the Colonial exhibition in 1922, the building offers on 2 levels, 4 rooms, all equipped with heating and air conditioning and laid out around a majestic entrance hall and a monumental staircase.



B. Présentation du Hall rez de chaussée

Ground floor introduction

Cet espace est un volume de transition entre l'extérieur et les salles.

Il n'est techniquement pas possible de le chauffer par grand froid ou de le climatiser en période de grosse chaleur. Un rideau d'air chaud, positionné au-dessus de la porte d'entrée principale, permet de stopper les entrées d'air froid.

It's not possible to heat or cool this space.



Hall du Rez-de Chaussée

C. Caractéristiques Hall RDC

Ground floor hall features

Surface utile totale <i>Net space</i>	120 m ² (non compris sas, sanitaires, piliers et escaliers vers 1 ^{er} étage)
Longueur <i>Length</i>	15,46 m
Largeur <i>Width</i>	9,00 m
Hauteur maxi/mini <i>Maxi / mini height</i>	Maxi 10,80 m (plafond niveau escalier) – Maxi plafond 5,41 m - Mini 4,80 m (sous luminaire)
Nature et résistance du sol <i>Nature Floor and operating load</i>	Mosaïque et marbre reconstitué. Surcharge d'exploitation : 250 kG/m ² . Cet espace étant situé en étage, il est impossible de dépasser cette valeur sauf à prendre des mesures (lourdes) en amont. <i>Marble – 250 kG/sqm - Impossible to exceed this overload because of the floor location.</i>
Parois <i>Walls</i>	Peinture blanche et blanc Modane <i>White painted</i>
Plafond <i>Ceiling</i>	Plafond blanc <i>White ceiling</i>
Escaliers <i>Stairs</i>	Rambardes couleur grise
Portes <i>Doors</i>	Bois peint <i>Painted wood</i>
Mobilier <i>Furniture</i>	2 banques accueil + 1 module PMR - Portants, cintres, contremarques 4 Tabourets Z - 2 panneaux mobiles - 2 Plantes - Bambous peints (Epoxy gris idem rambardes escaliers) Attention : Les 2 banques accueil du hall du RDC ne peuvent pas être déplacées vers les autres niveaux du Palais des Arts <i>- 2 welcome desks + 1 disabled desk (not possible to use this furniture in any other place of the "Palais des Arts") + 4 stools.</i> <i>- Coat rack, coat hangers and tickets according to the number of persons</i> <i>- 2 mobile partitions – 2 plants – Painted bamboos (grey epoxy)</i>
Accès principal public <i>Main public access</i>	Entrée depuis le Hall RDC : 1 porte à 2 vantaux <i>1 Double door</i>
Accès matériel <i>Delivery access</i>	Depuis le Hall RDC (via escaliers) ou via salle Protis (via plan incliné) <i>From the ground floor hall (via stairs) or from Protis room (ramp)</i>
Electricité <i>Electricity supply</i>	1 x P17 32 A TRI + N + T / 1 x PC 10/16 A Mono Non compris dans le tarif de location des espaces : sur devis <i>Not included in rental price – Quotation upon request</i>
Accès internet <i>Internet access</i>	Prestation assurée par Chanot : sur devis <i>Provided by Chanot : quotation upon request</i>
Lignes téléphoniques <i>Phone lines</i>	Prestation assurée par Orange <i>Provided by Orange directly</i>
Alimentation / Evacuation en eau <i>Water / evacuation supply</i>	Alimentation : dans certaines zones, à proximité des sanitaires (sur devis) <i>Water supply : near restroom (quotation upon request)</i> Evacuation : non

Lumière naturelle <i>Natural light</i>	Latérale et zénithale (verrière) – pas de dispositif d’occultation fixe des fenêtres et de la verrière. <i>Lateral and overhead (skylight) – No masking possibility</i>
Eclairage artificiel <i>Artificial lighting</i>	Fluo compacts + iodure métallique <i>Compact fluorescent – metal iodide</i>
Eclairage de sécurité <i>Emergency lighting</i>	Blocs (balisage) + ambiance permanent sans possibilité de faire le noir. <i>No option to override</i>
Signalétique et pavoisement <i>Indoor signage and flags</i>	1 totem signalétique mobile Rails de cimaise à 4,80 m du sol – pavoisement : voir « Hall 1 ^{er} étage » <i>1 mobile signage totem with 4 A3 landscape format on each side. For flags, see details “1st floor hall”</i>
Sanitaires <i>Restrooms</i>	1 WC + 1 lavabo <i>1WC + 1 washbasin</i>

D. Présentation Salles Protis et Gyptis

“Protis” and “Gyptis” rooms introduction

Ces 2 salles présentent les mêmes caractéristiques (surface, matériaux) : l’ensemble du mobilier (chaises, praticables) est démontable pour permettre différents types d’aménagements.

En configuration standard, les 2 salles sont livrées en théâtre.

These 2 rooms offer the same features (surface, materials) : the whole furniture can be dismantled in order to provide different set-up. The usual setting is the theater one for both room.



Salle Protis - Configuration théâtre
« Protis » room – Theatre setting

E. Configurations Salles Protis ou Gyptis :

“Protis” and “Gyptis” rooms settings

	Théâtre <i>Theatre</i> 	Ecolier <i>School</i> 	Table en U <i>U shape</i> 	Table Ronde <i>Boardroom</i> 	Repas <i>Dinner</i> 	Cocktail <i>Reception</i> 
Capacité	90 pers.	50 pers.	32 pers.	44 pers.	80 pers.	102 pers.
Mobilier <i>Furniture</i>	Chaises incluses (sans tablettes) <i>Chairs included in the rental price (without writing tablet)</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	A la charge de l'organisateur <i>Furniture must be rented by the organizer</i>	A la charge de l'organisateur <i>Furniture must be rented by the organizer</i>



Salle Gyptis – Configuration table ronde
Gyptis room – boardroom setting

F. Caractéristiques Salles Protis ou Gyptis

“Protis” and “Gyptis” rooms features

Surface utile totale <i>Net space</i>	102 m²
Longueur <i>Length</i>	12,80 m
Largeur <i>Width</i>	8,00 m
Hauteur maxi/mini <i>Maxi / mini height</i>	Protis : maxi – 4,95 m / Gyptis : maxi – 4,79 m
Nature et résistance du sol <i>Floor type (operating load)</i>	Moquette « coffee » (rayures marrons et noires). Surcharge d’exploitation : 250 kG/m². Cet espace étant situé en étage, il est impossible de dépasser cette valeur sauf à prendre des mesures (lourdes) en amont. <i>Fitted carpet « coffee » colour</i> <i>250 Kg/sqm - Impossible to exceed this overload because of the floor location.</i>
Parois <i>Walls</i>	Peinture blanche et blanc Modane <i>White painted</i>
Plafond <i>Ceiling</i>	Faux plafond en dalles blanches <i>Suspended white ceiling</i>
Portes <i>Doors</i>	Bois peint – 1 porte à double vantaux <i>Painted wood – 1 double door</i>
Mobilier salle <i>Furniture</i>	Chaises (sans tablettes) et tables (nombre en fonction de la jauge de la salle) <i>Chairs (without writing tablets) and tables according to the settings</i>
Mobilier scène <i>Stage furniture</i>	6 praticables + 2 banques orateurs + 4 fauteuils + 1 pupitre par salle <i>6 portable stage units (2 m x 1 m each) – 2 head tables – 4 armchairs – 1 lectern</i>
Electricité (ces alimentations électriques sont comprises dans le tarif de location pour les utilisations en conférences) <i>Electricity (included in rental price for conference use only)</i>	Protis : 1 x P17 32 A TRI + N + T / 5 x PC 10/16A MONO (1 kW maxi sur l’ensemble des 5 PC) Gyptis : 1 x P17 32 A TRI + N + T / 10 x PC 10/16 A MONO (1 kW maxi sur l’ensemble des 10 PC)
Accès Internet <i>Internet access</i>	Prestation assurée par Chanot : sur devis <i>Provided by Chanot – quotation upon request</i>
Lignes téléphoniques <i>Phone lines</i>	Prestation assurée par Orange <i>Provided by Orange directly</i>
Alimentation en eau <i>Water supply / evacuation</i>	Alimentation : dans certaines zones (sur devis) <i>Water supply : quotation upon request</i> Evacuation : Protis : oui / Gyptis : non

Lumière naturelle <i>Natural light</i>	Latérale (2 fenêtres + 3 « oeil de boeuf ») – Rideaux occultant pour les 2 fenêtres côté sud. Pour l'occultation des « oeil de boeuf » côté nord : sur devis <i>Masking possibilities with curtains for the 2 South windows.</i> <i>North side : 2 portholes. Masking possibilities : quotation upon request</i>
Eclairage artificiel <i>Artificial lighting</i>	Fluo compacts et vasques incandescentes <i>Compact fluorescent and incandescent bulbs</i>
Eclairage de sécurité <i>Emergency lighting</i>	Blocs (balisage) + 2 vasques murales 60 W (ambiance) permanent sans possibilité de faire le noir. <i>No masking possibilities</i>
Signalétique <i>Indoor signage and flags</i>	Supports plexis A3 paysage à la gauche des portes d'entrée permettant la mise en place d'une signalétique temporaire. Rails de cimaises en périphérie (sauf au-dessus des portes). Gyptis H : 4,80m – Protis H : 4,96m <i>A3 landscape format support on the left side of the door.</i>
Sonorisation générale <i>Public address</i>	Non
Sonorisation (comprise dans la tarification conférence) <i>Sound system (included in rental price for conference use only)</i>	4 micros fils + 1 micro HF + mixage + amplification + 2 enceintes <i>4 microphones + 1 wireless microphone + 1 mixing + 2 speakers + 1 amplifier</i>
Projection (comprise dans la tarification conférence) <i>Projection (included in rental price for conference use only)</i>	1 écran 2,40 m (l) x 1,80 m (h) <i>1 screen 2,40 m (width) x 1,80 m (height)</i>
Interprétation simultanée <i>Simultaneous translation</i>	Pas d'équipement fixe : sur devis <i>No fixed equipment : quotation upon request</i>



Salle Gyptis - Exposition

G. Local traiteur

Catering promises

Le rez-de-chaussée du Palais des Arts intègre un local traiteur mitoyen à la salle Gyptis disposant d'une puissance électrique de 32,8 kW, d'une hôte aspirante, d'un four et d'une chambre froide positive.

Ce local est destiné au réchauffage de plats déjà préparés en laboratoire : il ne peut s'agir de préparation.

Le local traiteur n'est pas un lieu de stockage ; il peut cependant, et à titre exceptionnel, être utilisé pour entreposer du petit matériel, des cartons (le stockage de rack alu ou autre matériel lourd et encombrant susceptible de dégrader le local est strictement interdit).

The ground floor catering premises is equipped with a 32.8 kW electric power, a hood, an oven and a positive cold storage. Catering premises is designed for reheating prepared dishes only.

	Surface en m ²	Electricité : raccordement des étiaves, percolateurs, etc ... en MONO (prises situées dans le local) <i>Electricity : ovens, percolators, etc. (sockets in the catering premises)</i>	Electricité : raccordement des fours, des plaques chauffantes, etc ... en TRI (prises situées dans le local) <i>Electricity : Ovens, heating plates, etc. connected with tetra sockets</i>	Electricité extérieur : raccordement des camions <i>Outside electricity: Possibility to connect refrigerated trucks</i>	Eau Water
Local traiteur	26 m ² (dont chambre froide 8 m ²) <i>26 sqm including the 8 sqm positive cold storage</i>	5 x PC 10/16 A <i>5 x 10/16 A sockets</i>	1 x P17 32 A TRI + N + T	Sans objet	Plonge 2 bacs + eau (chaude et froide) + lave mains <i>2 sinks + water (warm and cold) + 1 hand basin</i>



Restauration en salle Gyptis

H. Caractéristiques Hall 1^{er} étage

1st Floor Hall features

Cet espace est un volume de transition entre le rez de chaussée et les salles du 1^{er} étage.

Il n'est techniquement pas possible de le chauffer par grand froid ou de le climatiser en période de grosse chaleur.

It's not possible to heat or cool this space.

Surface utile totale <i>Net space</i>	98 m ² (non compris escaliers, piliers, sanitaires et balcon)
Longueur <i>Length</i>	10,60 m
Largeur <i>Width</i>	9,00 m
Hauteur maxi/mini <i>Maxi / mini height</i>	Maxi : 6,84 m – Mini : 6,64 m.
Nature et résistance du sol <i>Floor type (operating load)</i>	Marbre reconstitué. Surcharge d'exploitation : 250 kg/m ² . Cet espace étant situé en étage, il est impossible de dépasser cette valeur sauf à prendre des mesures (lourdes) en amont. <i>Marble 250 Kg/sqm – Impossible to exceed this overload because of the floor location.</i>
Mobilier <i>Furniture</i>	1 banque accueil - 2 Tabourets Z Portants, cintres, contremarques - Bambous peints (Epoxy gris idem rambardes escaliers) La banque accueil du 1 ^{er} étage ne peut pas être déplacée vers un autre niveau du Palais des Arts. - <i>1 welcome desk (not possible to use this furniture in another place of the "Palais des Arts") + 2 stools</i> - <i>Coat rack, coat hangers and tickets according to the number of persons</i> - <i>Painted bamboos (grey epoxy)</i>
Parois <i>Walls</i>	Peinture blanche et blanc modane <i>White painted</i>
Plafond <i>Ceiling</i>	Faux plafond acoustique en dalles blanches <i>Suspended white ceiling</i>
Portes / <i>Doors</i>	Bois / <i>Wood</i>
Accès principal public <i>Main public access</i>	Entrée depuis le Hall RDC : 1 porte à 2 vantaux <i>1 double door from the ground floor hall</i>
Accès matériel <i>Delivery access</i>	Depuis le Hall RDC (escaliers) OU sortie de secours Pytheas (escalier métallique extérieur) – Pas de monte-charge <i>From the ground floor hall (stairs) OR "Pytheas" emergency exit (outside metallic stairs) – No goods lift</i>
Electricité <i>Electricity</i>	1 x P17 32 A TRI + N + T / 1 x PC 10/16A MONO Non compris dans le tarif de location des espaces : sur devis <i>Quotation upon request</i>
Accès Internet <i>Internet access</i>	Prestation assurée par Chanot : sur devis <i>Provided by Chanot – quotation upon request</i>
Lignes téléphoniques <i>Phone lines</i>	Prestation assurée par Orange <i>Provided by Orange directly</i>
Alimentation / évacuation en eau <i>Water supply / evacuation</i>	Alimentation : dans certaines zones, à proximité des sanitaires (sur devis) <i>Water supply : near restroom (quotation upon request)</i> Evacuation : non <i>Water evacuation : no</i>

Lumière naturelle <i>Day light</i>	Latérale et zénithale (verrière) – pas de dispositif d’occultation fixe des fenêtres et de la verrière. <i>Lateral and overhead (skylight) – No masking possibilities</i>
Eclairage artificiel <i>Artificial light</i>	Iodure métallique <i>Metal iodide</i>
Eclairage de sécurité <i>Emergency lighting</i>	Blocs (balisage) + ambiance permanent sans possibilité de faire le noir <i>No masking possibilities</i>
Signalétique et pavoisement <i>Indoor signage and flags</i>	Pavoisement : 1 mat situé sur le balcon (pavillons de 3 m x 2 m) / Rails de cimaise à 4,80 m du sol de part et d’autre des portes d’accès aux salles uniquement (sur 2 m de long) <i>Flags : 1 flagpole located on the balcony (flags : 3 m x 2 m)</i>
Sanitaires <i>Restrooms</i>	1 WC + 1 lavabo <i>1 WC + 1 washbasin</i>



Escalier monumental permettant l'accès au hall du 1^{er} étage



Hall du 1^{er} étage

I. Présentation Salle Pytheas

“Pytheas” room introduction

Plus grande salle du Palais des Arts, Pythéas peut accueillir des conférences comme des cocktails ou des repas. Cette salle présente 2 largeurs différentes, selon que l’on se trouve dans la 1^{ère} ou la 2^{ème} partie de la salle. En configuration standard, la salle est livrée en théâtre.

This is the largest “Palais des Arts” conference room also available for cocktails or dinner.

The usual setting is the theater one for both room.



Salle Pythéas en configuration théâtre

J. Configurations Salle Pythéas :

“Pytheas” room settings

	Théâtre <i>Theatre</i> 	Ecolier <i>School</i> 	Table en U <i>U shape</i> 	Table Ronde <i>Boardroom</i> 	Repas <i>Dinner</i> 	Cocktail <i>Reception</i> 
Capacité	184 pers.	90 pers.	58 pers.	64 pers.	150 pers.	181 pers.
Mobilier <i>Furniture</i>	Chaises incluses (sans tablettes) <i>Chairs included in the rental price (without writing tablet)</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	A la charge de l'organisateur <i>Furniture must be rented by the organizer</i>	A la charge de l'organisateur <i>Furniture must be rented by the organizer</i>

K. Caractéristiques Salle Pytheas

“Pytheas” room features

Surface utile totale <i>Net space</i>	181 m ² (non compris escaliers sortie de secours)
Longueur <i>Length</i>	Maxi 21,35 m (parties 1 + 2)
Largeur <i>Width</i>	Maxi 9,80 m (2 ^{ème} partie) OU 8 m (1 ^{ère} partie)
Hauteur maxi/mini <i>Maxi / mini height</i>	Maxi : 4,75 m
Nature et résistance du sol <i>Floor type (operating load)</i>	Marbre reconstitué. Surcharge d'exploitation : 250 kG/m ² . Cet espace étant situé en étage, il est impossible de dépasser cette valeur sauf à prendre des mesures (lourdes) en amont. <i>Marble 250 Kg/sqm. Impossible to exceed this overload because of the floor location.</i>
Parois <i>Walls</i>	Peinture blanche et blanc modane <i>White painted walls</i>
Plafond <i>Ceiling</i>	Faux plafond acoustique en dalles blanches + verrière <i>Suspended white ceiling + skylight</i>
Portes <i>Doors</i>	Bois peint <i>Painted wood</i>
Mobilier salle <i>Furniture</i>	Chaises (sans tablettes) et table (nombre en fonction de la jauge de la salle) <i>Chairs (without writing tablets) and tables according to the settings</i>
Mobilier scène <i>Stage furniture</i>	6 praticables + 2 banques orateurs + 4 fauteuils + 1 pupitre <i>6 portable stage units (2 m x 1 m each) + 2 head tables + 4 armchairs + 1 lectern</i>
Electricité (ces alimentations électriques sont comprises dans le tarif de location pour les utilisations en conférences) <i>Electricity (Included in rental price for conference use only)</i>	1 x P17 32 A TRI + N + T 1 x PC 10/16A MONO (1 kW maxi sur la PC)
Accès Internet <i>Internet access</i>	Prestation assurée par Chanot : sur devis. <i>Provided by Chanot – Quotation upon request</i>
Lignes téléphoniques <i>Phone lines</i>	Prestation assurée par Orange <i>Provided by Orange</i>
Alimentation / évacuation en eau <i>Water supply / evacuation</i>	Non

Lumière naturelle <i>Day light</i>	Zénithale (verrière) + 2 fenêtres en fond de salle – Rideaux occultant pour les 2 fenêtres mais pas de dispositif d'occultation fixe des verrières <i>1skylight (no darkening possibilities) + windows with curtains</i>
Eclairage artificiel <i>Artificial lighting</i>	Fluo compacts <i>Compact fluorescent</i>
Eclairage de sécurité <i>Emergency lighting</i>	Blocs (balisage) + ambiance permanent sans possibilité de faire le noir <i>Permanent without black-out possibility</i>
Sonorisation générale <i>Public address</i>	Non
Sonorisation (comprise dans la tarification conférence) <i>Sound system (included in rental price for conference use only)</i>	4 micros fils + 1 micro HF + mixage + amplification + 4 enceintes <i>4 microphones + 1 wireless microphone + 1 mixing + 4 speakers + 1 amplifier</i>
Projection (comprise dans la tarification conférence) <i>Projection (included in rental price for conference use only)</i>	1 écran 3 m (l) x 2,25 m (H) <i>1 screen - 3 m (width) x 2,25 m (height)</i>
Interprétation simultanée <i>Simultaneous translation</i>	Pas d'équipement fixe : sur devis <i>No fixed equipment – Quotation upon request</i>
Signalétique <i>Indoor signage</i>	Supports plexis A3 paysage à la gauche des portes d'entrée permettant la mise en place d'une signalétique temporaire. Rails de cimaise en périphérie (sauf au-dessus des portes) - Hauteur : 4,80 m <i>A3 landscape format support on the left side of the door.</i>

L. Présentation Salle Euthymènes

"Euthymènes" room introduction

La salle Euthymènes se décompose en 2 espaces distincts séparés par une porte à 2 vantaux. La 2^{ème} partie de la salle est un volume « technique » qui n'est pas utilisable pour l'accueil du public mais uniquement pour du stockage traiteur, etc... Une partie de ce volume est réservée à Chanot (non compris dans les 52 m²).

Dans le cas d'une vidéo projection, il est important de choisir un vidéoprojecteur puissant à cause de la luminosité importante apportée par la verrière (occultation de la verrière impossible).

This room is divided in 2 different parts separated by a double door. The 52 sqm second part is reserved for Chanot and not available for conference. In case of videoprojection and because of the skylight (no masking possibilities) it is necessary to use a high brightness videoprojector.

M. Configurations Salle Euthymènes: "Euthymènes" room settings

	Théâtre <i>Theatre</i> 	Ecolier <i>School</i> 	Table en U <i>U shape</i> 	Table Ronde <i>Boardroom</i> 	Repas <i>Dinner</i> 	Cocktail <i>Reception</i> 
Capacité	90 Pers.	50 Pers.	32 Pers.	44 pers.	80 pers.	102 pers.
Mobilier <i>Furniture</i>	Chaises incluses (sans tablettes) <i>Chairs included in the rental price (without writing tablet)</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	Chaises et tables incluses <i>Chairs and tables are included in the rental price</i>	A la charge de l'organisateur <i>Furniture must be rented by the organizer</i>	A la charge de l'organisateur <i>Furniture must be rented by the organizer</i>

N. Caractéristiques Salle Euthymènes

“Euthymènes” room characteristics

Surface utile totale <i>Net space</i>	102 m²
Longueur <i>Length</i>	12,97 m
Largeur <i>Width</i>	Maxi 7,93 m
Hauteur maxi/mini <i>Maxi / mini height</i>	Maxi : 4,83 m
Nature et résistance du sol <i>Floor type (operating load)</i>	Marbre reconstitué. Surcharge d'exploitation : 250 kG/m². Cet espace étant situé en étage, il est impossible de dépasser cette valeur sauf à prendre des mesures (lourdes) en amont. <i>Marble 250 Kg/sqm. Impossible to exceed this overload because of the floor location.</i>
Parois <i>Walls</i>	Peinture blanc et blanc modane <i>White painted</i>
Plafond <i>Ceiling</i>	Faux plafond acoustique en dalles blanches + verrière <i>False white ceiling tiles + skylight</i>
Portes <i>Doors</i>	Bois peint <i>Painted wood</i>
Mobilier salle <i>Furniture</i>	Chaises sans tablettes (nombre en fonction de la jauge de la salle) <i>Chairs without writing tablet</i>
Mobilier scène <i>Stage furniture</i>	6 praticables + 2 banques orateurs + 4 fauteuils + 1 pupitre <i>6 portable stage units (2 m x 1 m each) + 2 head tables + 4 armchairs + 1 lectern</i>
Electricité (ces alimentations électriques sont comprises dans le tarif de location pour les utilisations en conférences) <i>Electricity (Included in rental price for conference use only)</i>	1 x prise P17 32 A TRI + N + T 1 x PC 10/16A MONO (1 kW maxi sur la PC)
Accès Internet <i>Internet access</i>	Prestation assurée par Chanot : sur devis. <i>Provided by Chanot – quotation upon request</i>
Lignes téléphoniques <i>Phone lines</i>	Prestation assurée par Orange <i>Provided by Orange directly</i>
Alimentation / évacuation en eau <i>Water supply / evacuation</i>	Non

Lumière naturelle <i>Day light</i>	1 ^{ère} partie = 1 verrière zénithale : pas de dispositif d'occultation fixe de la verrière – 2 ^{ème} partie = 1 fenêtre. <i>Skylight (no darkening possibilities) – 1 window in the 2nd part of the room.</i>
Eclairage artificiel <i>Artificial lighting</i>	Fluo compacts <i>Compact fluorescent</i>
Eclairage de sécurité <i>Emergency lighting</i>	Blocs (balisage) + ambiance permanent sans possibilité de faire le noir <i>Permanent with no masking possibility</i>
Signalétique <i>Indoor signage and flags</i>	Supports plexis A3 paysage à la gauche des portes d'entrée permettant la mise en place d'une signalétique temporaire. Rails de cimaise en périphérie (sauf au-dessus des portes)- Hauteur 4,80 m <i>A3 landscape format support on the left side of the door.</i>
Sonorisation générale <i>Public address</i>	Non
Sonorisation (comprise dans la tarification conférence) <i>Sound system (included in rental price for conference use only)</i>	4 micros fils + 1 micro HF + mixage + amplification + 4 enceintes <i>4 microphones + 1 wireless microphone + 1 mixing + 4 speakers + 1 amplifier</i>
Projection (comprise dans la tarification conférence) <i>Projection (included in rental price for conference use only)</i>	1 écran 3 m (l) x 2,25 m (h) <i>1 screen (3 m x 2,25 m)</i>
Interprétation simultanée <i>Simultaneous translation</i>	Pas d'équipement fixe : sur devis <i>No fixed equipment – quotation upon request</i>

O. Protection des sols du Palais des Arts

Flooring protection of the “Palais des Arts”

Il est impératif de protéger les moquettes du rez-de-chaussée ainsi que les sols en marbre du 1^{er} étage.

Il est possible, par exemple, d’intercaler des protections entre le sol et le mobilier.

Il est interdit de coller de la moquette jetable sur toute la surface du Palais des Arts.

Ground floor carpets and marbles have to be protected – protection under furniture is necessary

The use of disposable adhesive carpet or other covering is forbidden.



Protection du sol des pieds des panneaux posters

P. Protection des murs

Walls protection

Il est strictement interdit d’accrocher ou de scotcher des éléments aux murs de toutes les salles du Palais des Arts ainsi que dans les halls.

Tous les espaces du Palais des Arts sont équipés de rails de cimaise (cf. caractéristiques de chaque espace).

Nails, screws, staples or any other way of binding elements on walls of the whole building are forbidden.

Q. Présentation Jardin du Palais des Arts

“Palais des Arts” garden introduction

Le jardin du Palais des Arts, entouré d’arbres, est un endroit propice à des aménagements de type buffets ou cocktails (mobilier : sur devis) Il est possible d’installer des tentes ou autres aménagements : sur devis

Surrounded by trees, the garden is the ideal place for buffets or cocktails.

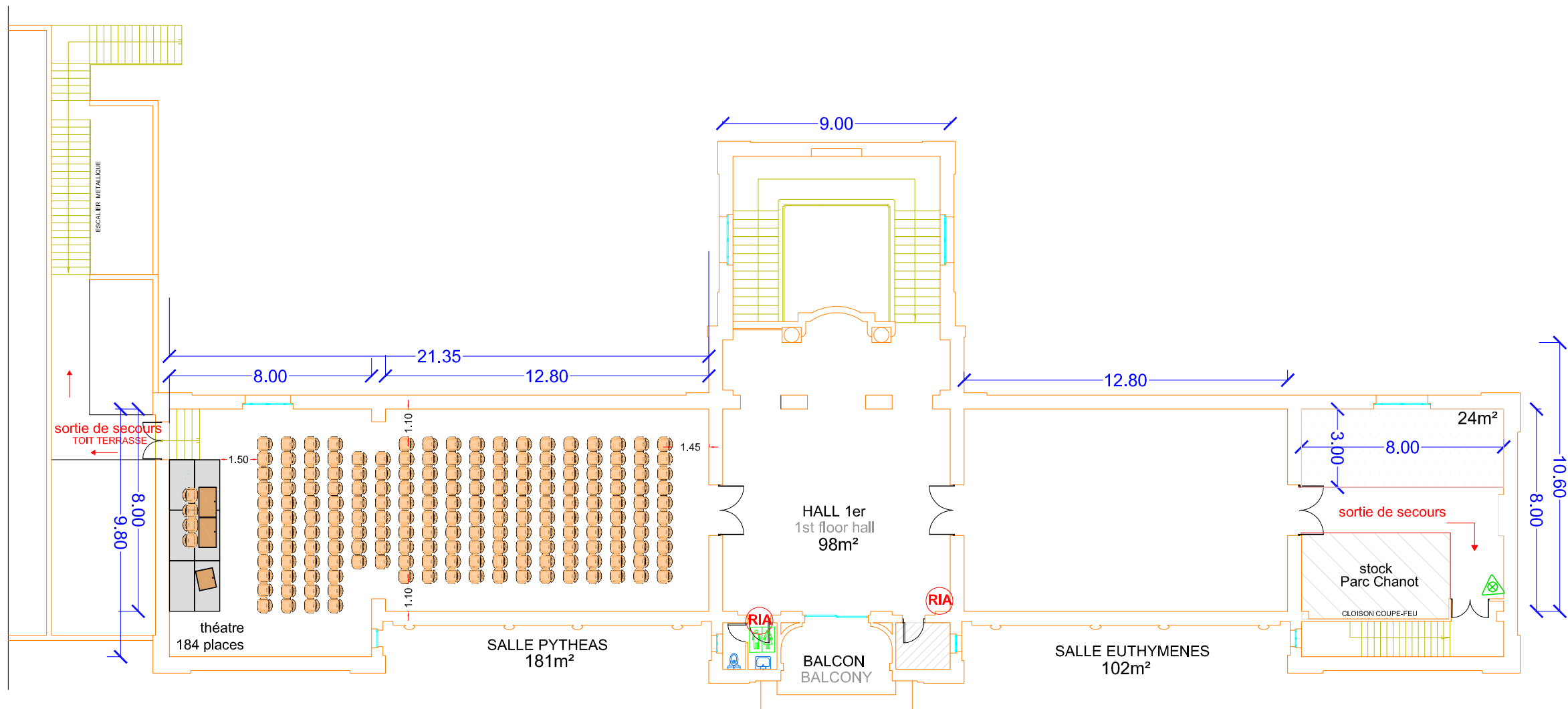
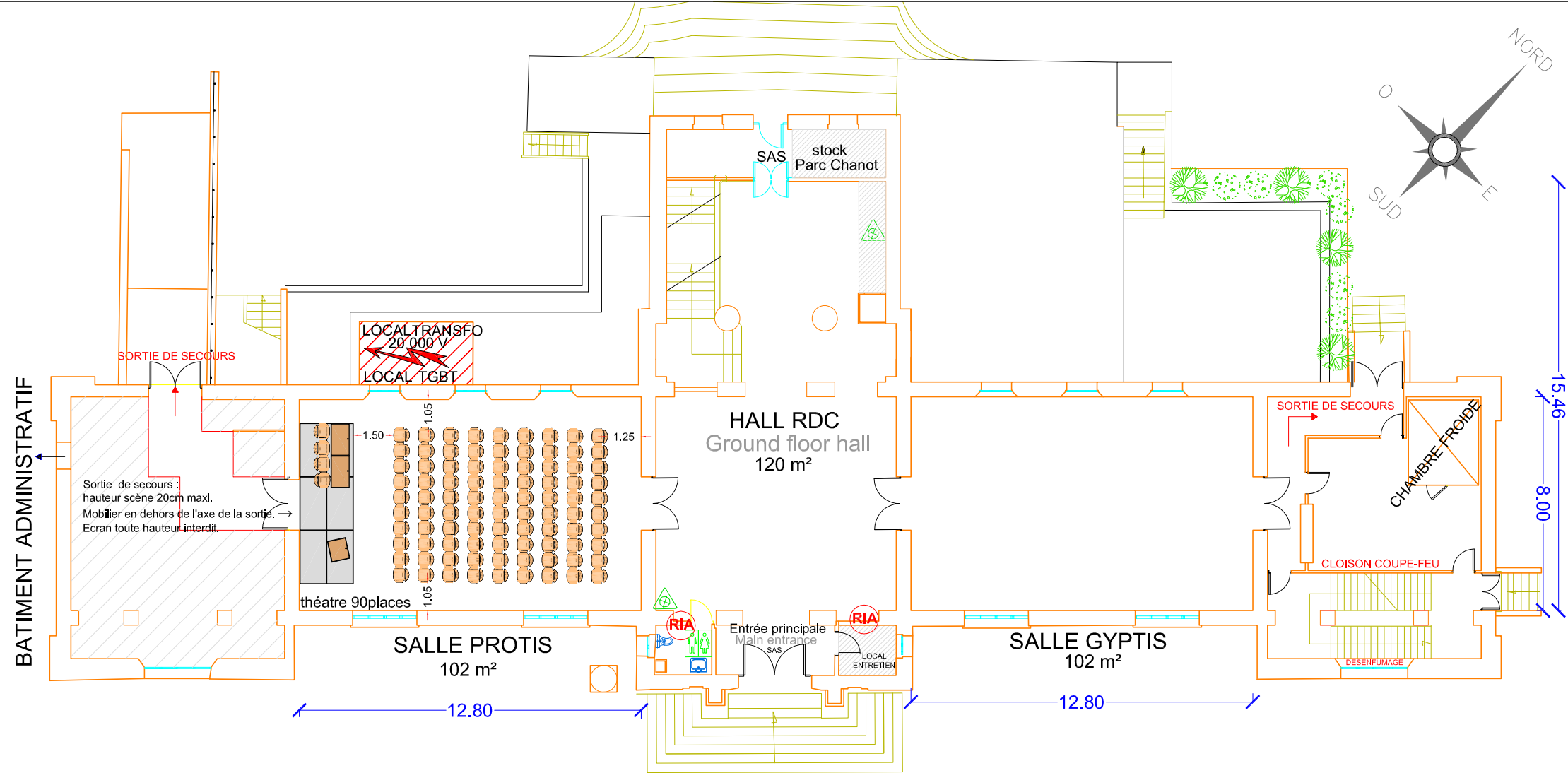
Possibility to fit out tents or other structures – quotation upon request



Séminaire EDF – EDF Centre Ingénierie Parc Nucléaire

SYNTHESE DU PALAIS DES ARTS

	SURFACE en m ²	Théâtre <i>Theatre</i> 	Ecolier <i>School</i> 	Table en U <i>U shape</i> 	Table Ronde <i>Boardroom</i> 	Repas <i>Dinner</i> 	Cocktail <i>Reception</i> 
RDC							
Protis	102 m ²	90	50	32	44	80	102
Gyptis	102 m ²	90	50	32	44	80	102
Total RDC	204 m²						
1^{er} ETAGE							
Pythéas	181 m ²	184	90	58	64	150	181
Euthymènes	102 m ²	90	50	32	44	80	102
Total 1^{er} étage	283 m²						
Total Palais des Arts	487 m²	454	240	154	196	390	487



UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

Tél : +33 (0)4 91 76 90 60



www.marseille-chanot.com

**MARSEILLE
CHANOT** 
PALAIS DES CONGRÈS & DES EXPOSITIONS